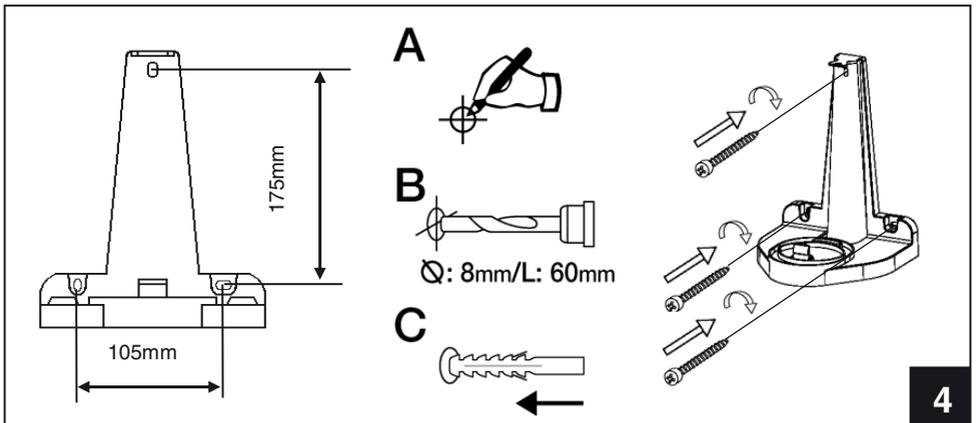
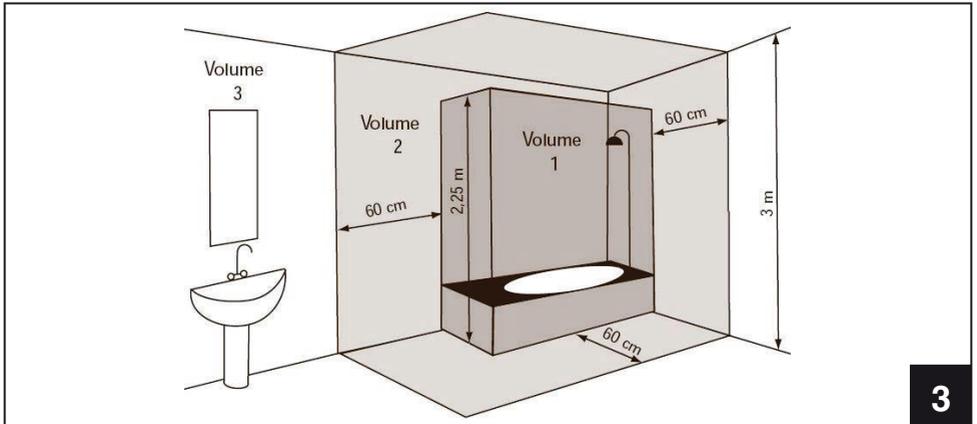
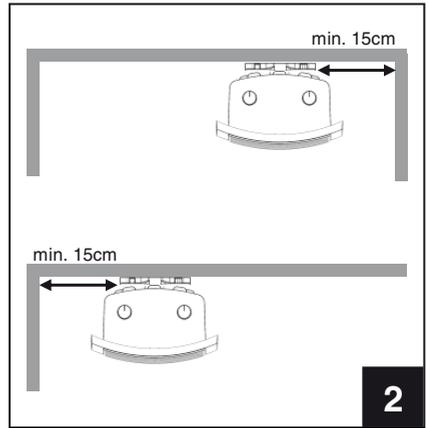
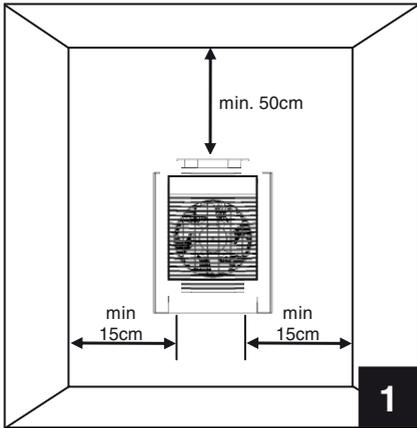




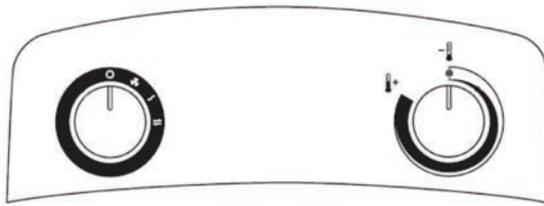
TL-29 TL-29 W TL-29 TW

Radiateur soufflant

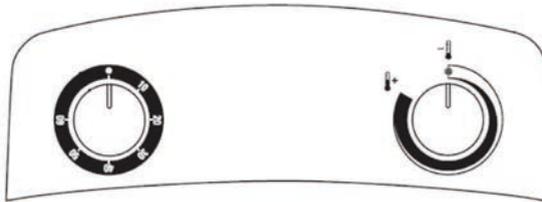




TL-29
TL-29 W



TL-29 TW



○ = OFF



OFF



ON



§ = 1000 W

TIMER



§§ = 2000 W



● = TIMER OFF



10 ... 60 = TIMER ON

1. INFORMATIONS GÉNÉRALES

Lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser cet appareil de chauffage en céramique afin de ne pas l'endommager et de ne créer aucune situation de danger. Tout usage de cet appareil autre que celui indiqué dans ce manuel peut provoquer un incendie, un risque d'électrocution ou de blessure et annule la garantie.

La garantie ne s'applique à aucun défaut, endommagement, perte, blessure ou préjudice imputable à un usage impropre de l'appareil. Tous les droits garantis par la loi en la matière restent confirmés.

Les conditions de la garantie ne peuvent en aucun cas exclure ni modifier les conditions de garantie prévues par la loi, qui ne peuvent donc en aucun cas être exclues ni modifiées.

Dès la réception de l'appareil, le retirer de l'emballage avec précaution et contrôler s'il est en parfait état. Au cas où serait détecté un quelconque défaut ou dommage, ne pas utiliser l'appareil et ne pas tenter de le réparer; prendre contact avec le revendeur qui a fourni l'appareil.

Ne pas laisser l'emballage à la portée des enfants et se débarrasser des matériaux composant l'emballage conformément aux règlements en vigueur.

2. RECOMMANDATIONS DE SÉCURITÉ

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Il convient de maintenir à distance les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous surveillance continue.
- Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans doivent uniquement mettre l'appareil en marche ou à l'arrêt, à condition que ce dernier ait été placé ou installé dans une position normale prévue et que ces enfants disposent d'une surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprennent bien les dangers potentiels.
- Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne doivent ni brancher, ni régler, ni nettoyer l'appareil, ni réaliser l'entretien de l'utilisateur.

ATTENTION - Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il faut prêter une attention particulière en présence d'enfants et de personnes vulnérables.

- Les enfants doivent être surveillés pour être sûrs qu'ils ne jouent pas avec le produit.
- Cet appareil est une source de chaleur auxiliaire qui ne doit servir que dans ce but.
- Vérifier que l'alimentation électrique est compatible avec les données indiquées sur la plaque caractéristique: **230 V ~ 50Hz.**
- Ne jamais sortir sans éteindre l'appareil; s'assurer que la minuterie (Modèle TL-29TW) est en position (0) et que le thermostat est sur la position minimum ().
- Pendant le fonctionnement, installer l'appareil dans un endroit sûr, c'est-à-dire:
 - Ne laisser aucun objet inflammable ou qui pourrait être affecté par la chaleur, à moins de 3 mètres autour de l'appareil (rideaux, meubles, plantes, parasols, animaux, etc). Aucun objet ne doit être placé devant la partie frontale de l'appareil.
- Ne laissez jamais les enfants et les animaux jouer ou toucher l'appareil.

Attention! En fonctionnement, la grille de soufflage de l'air chaud peut atteindre une température très élevée (plus de 80°C = 175°F) ;

IMPORTANT: pour éviter tout risque de surchauffe ne jamais recouvrir l'appareil. Ne jamais poser ni objet, ni couverture, sur l'appareil lorsqu'il est en marche. Cette interdiction est clairement écrite sur l'appareil et illustrée par ce symbole.



- Ne pas utiliser l'appareil dans des pièces saturées de gaz explosifs, de vapeurs générées par des solvants ou des vernis ou de vapeurs/gaz inflammables.
- Si le câble souple d'alimentation de cet appareil est endommagé, il ne peut être remplacé que par le service après vente du fabricant ou par une personne ayant le même niveau de qualification, afin d'éviter tout risque d'accident. Le remplacement du câble d'alimentation par une personne non qualifiée peut entraîner un risque d'incendie ou d'électrocution.

- Ne pas utiliser cet appareil près d'une douche, d'une baignoire, d'une piscine.
- Placer l'appareil de façon à ce que la prise d'alimentation soit toujours accessible.
- Ne pas installer le produit sur des murs en matière synthétique.
- Cet appareil de chauffage ne doit pas être raccordé à un programmateur ou autre type de dispositif permettant la mise en marche automatique de l'appareil.
- L'alimentation électrique de l'appareil doit prévoir un système de protection électrique qui doit être installés conformément aux normes en vigueur du pays. Ce système doit comprendre un interrupteur omnipolaire ayant une distance minimale d'ouverture entre tous les contacts, d'au moins 3 mm afin de permettre une complète déconnection en accord avec les conditions de surtension Catégorie III.

3. SÉCURITÉ LORS DE L'INSTALLATION

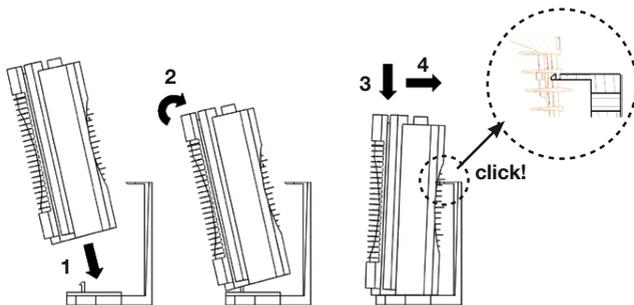
- Le convecteur doit être installé uniquement en position verticale AVEC LES COMMANDES VERS LE HAUT.
- Quand le radiateur soufflant est installé sur un mur, s'assurer que les distances minimales indiquées figures 1 et 2 sont respectées. Ne pas monter l'appareil de façon à ce que le flux d'air chaud soit orienté vers le mur.
- Le radiateur soufflant est classe II, il n'est donc pas nécessaire de le raccorder à une prise de terre.
- Le radiateur soufflant possède une protection contre l'eau IPX1. En montage mural, il peut être installé dans une salle de bains. Dans tous les cas l'installation doit être conforme aux normes et règlements en vigueur dans votre pays.
- Ne jamais installer/utiliser cet appareil dans les volumes 0, 1 et 2 de la salle de bains comme représenté figure.3.
- En aucun cas les interrupteurs/boutons ne doivent être accessibles à une personne sous une douche ou dans une baignoire.

4. MONTAGE MURAL (TL-29 W / TL-29 TW)

Après avoir lu attentivement le chapitre 3, réaliser l'installation en suivant les étapes illustrées figure 4.

Pour monter le radiateur soufflant sur son support:

- Présenter le fond de l'appareil sur la base du support en introduisant la languette dans le logement prévu afin de faciliter le montage.
- Pousser légèrement l'appareil vers le bas et basculer la partie haute vers le support mural.
- Vérifier que la languette haute du support coïncide avec la rainure prévue dans la grille arrière du radiateur soufflant. Secouer légèrement l'appareil après l'installation pour s'assurer qu'il est correctement fixé.

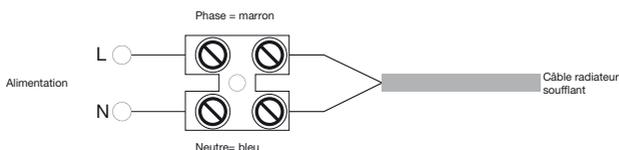


Pour retirer l'appareil de son support procéder comme suit:

- Pousser vers le bas avec la main la languette haute du support mural jusqu'à dégager la partie haute du radiateur en le tirant légèrement
- Une fois la partie haute désolidarisée du support tirer l'appareil vers le haut pour le sortir complètement.

IMPORTANT POUR LA FRANCE:

Si le produit est en montage mural le raccordement électrique doit être réalisé comme indiqué par le schéma ci-joint, après avoir coupé le câble au niveau de la prise afin d'utiliser un boîtier de raccordement placé entre le radiateur soufflant et l'alimentation électrique du réseau.



Dans les pièces humides, salles de bains ou cuisines, ce boîtier de raccordement doit être installé à au moins 25 cm du sol. Pour le raccordement, la ligne électrique devra prévoir un interrupteur omnipolaire ayant une ouverture entre contacts d'au moins 3 mm, bien dimensionné par rapport à la charge et conforme aux normes en vigueur.

5. RANGEMENT DU CÂBLE

- Quand le produit n'est pas utilisé, il est possible de ranger le câble en le poussant dans l'appareil.
- Quand le produit est en cours d'utilisation, le câble doit être complètement sorti.

6. UTILISATION DU RADIATEUR SOUFFLA NT

Voir figure 5.

6.1 Modèle avec commutateur et thermostat (TL-29 / TL-29W)

- Le radiateur chauffant est équipé de 2 boutons contrôlant le commutateur et le thermostat.
- Le commutateur possède 4 positions permettant de sélectionner la puissance désirée.
- Depuis la position “*”, tourner le bouton dans le sens horaire jusqu'à entendre un “clic”. Le radiateur soufflant fonctionne à la puissance choisie.
- Le thermostat maintient la température dans la pièce en mettant en marche et en arrêtant automatiquement l'appareil. Plus le thermostat est tourné dans le sens horaire plus la température sera élevée. La position maximale du thermostat correspond à environ 30°C; la position “*” correspond à environ 5°C.
- Pour l'utilisation du thermostat, voir chapitre 6.3

6.2 Modèle avec thermostat et minuterie de 60' (TL-29TW)

- Le radiateur chauffant est équipé de 2 boutons.
- Tourner le bouton de la minuterie dans le sens horaire pour sélectionner le temps de fonctionnement entre 5 et 60'. Le radiateur soufflant travaille à pleine puissance (2000W) et le réglage du thermostat n'intervient pas dans le fonctionnement.
- Une fois écoulé le temps marqué par la minuterie, le radiateur soufflant commute automatiquement en puissance réduite (1000W) et est contrôlé par le thermostat. Pour l'utilisation du thermostat, voir chapitre 6.3.
- Quand le radiateur soufflant est piloté par la minuterie à pleine puissance, le thermostat ne contrôle pas la température dans la pièce. Dans ces conditions ne pas utiliser le radiateur chauffant dans de petites pièces occupées par des personnes incapables de quitter la pièce par leurs propres moyens à moins que soit prévue surveillance permanente

6.3 Utilisation du thermostat

- Dans une pièce où la température est déjà élevée (plus de 30°C), il est normal que le thermostat ne mette pas en marche le radiateur soufflant.
- Dans une pièce où la température est trop basse (environ 5°C ou moins) il est normal que le thermostat maintienne le radiateur soufflant en fonctionnement jusqu'à ce que la température atteigne le point de consigne.
- Pour sélectionner la bonne position du thermostat il est conseillé de:
 - Tourner le thermostat jusqu'à sa position maximale;
 - Laisser l'appareil fonctionner jusqu'à obtenir une température confortable dans la pièce
 - Tourner le bouton dans le sens antihoraire jusqu'à entendre un « clic » et que l'appareil s'arrête.
 - Remonter très légèrement la consigne en tournant le thermostat dans le sens horaire pour maintenir une température confortable. Votre température est sélectionnée.

• ENTRETIEN

1. Débrancher l'appareil avant d'effectuer toute opération d'entretien sur l'appareil.
2. Tous les trois mois, nettoyer la poussière accumulée à l'intérieur en faisant passer de l'air sous pression à travers les grilles d'entrée et de sortie d'air. Il est recommandé de faire réaliser ce nettoyage par un technicien.
3. Les grilles d'entrée et sortie d'air doivent maintenues propres.
4. Ne pas immerger l'appareil ni le passer sous le robinet.
5. Ne pas démonter ni manipuler l'appareil: ceci annulerait automatiquement la garantie.
6. Si une anomalie est détectée, contacter votre distributeur.
7. Si le câble souple d'alimentation de cet appareil est endommagé, il ne peut être remplacé que par l'un de nos ateliers officiels de réparation, étant donné que des outils très particuliers doivent être utilisés.

REMARQUE: Il est indispensable de faire réaliser au un nettoyage en profondeur de l'appareil au moins une fois par an, afin de réduire les possibles risques d'accidents.

8. DÉCONNEXION EN CAS DE SURCHAUFFE

En cas de problème de surchauffe, un système de déconnexion intégré dans le radiateur soufflant arrêtera automatiquement l'appareil.

Dans ce cas, suivre les indications suivantes:

Débrancher l'appareil du réseau électrique, le laisser refroidir pendant 15 minutes, nettoyer la grille de sortie, si nécessaire avec un aspirateur.

Si après ces contrôles l'appareil ne fonctionne pas normalement, nous vous conseillons de prendre contact avec votre distributeur.

9. ASSISTANCE TECHNIQUE

Pour toute anomalie de l'appareil prendre contact avec votre distributeur.

Toute manipulation effectuée par des personnes n'appartenant pas aux services officiels **S&P** entraînera l'annulation de votre garantie.

Pour toute précision ou répondre à toutes vos questions concernant les produits **S&P** veuillez vous adresser à votre distributeur habituel.

Vous trouverez son adresse sur notre site www.solerpalau.com

10. MISE HORS SERVICE ET RECYCLAGE



- En cas de mise hors service, même temporaire, il est conseillé de ranger l'appareil dans un endroit sec et sans poussière, dans son emballage original.

• La norme de la CEE et l'engagement que nous devons maintenir envers les futures générations nous obligent à recycler le matériel ; nous vous prions de ne pas oublier de déposer tous les éléments restants de l'emballage dans les containers correspondants de recyclage, et d'emmener les appareils remplacés au Gestionnaire de Déchets le plus proche.

LE FABRICANT NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES SURVENUS À DES PERSONNES ET/OU DES OBJETS DUS AU NON RESPECT DE CES AVERTISSEMENTS.

S&P est habilité à réaliser des modifications du produit sans en avertir le client à l'avance.



S&P France

Avenue de la Côte Vermeille

66300 THUIR

Tel. 04 68 530 260

Fax 04 68 531 658

www.solerpalau.fr

Ref. 1431210-3





S&P SISTEMAS DE VENTILACIÓN, S.L.U.

C. Llevant, 4
Polígono Industrial Llevant
08150 Parets del Vallès
Barcelona - España

Tel. +34 93 571 93 00
Fax +34 93 571 93 01
www.solerpalau.com



Ref. 1431210-3